



S
svenska



BG
bulgarisk

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera- de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå** markerade i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spältvete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
 - Kräftdjur och produkter därav
 - Ägg och produkter därav
 - Fisk och produkter därav
 - Jordnötter och produkter därav
 - Sojabönor och produkter därav
 - Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
 - Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekanööt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenslandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
 - Selleri och produkter därav
 - Senap och produkter därav
 - Sesamfrön och produkter därav
 - Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
 - Lupin och produkter därav
 - Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Аз съм алергичен към ...

fräsch	пресен
kokt	сготвен
rå	суров
torkad	сух
aborre	костур
ägg-; ett	яйце
äkta	кестен
alkohol	алкохол
ananas	аншоа
anis	анасон
ansjovis	ананас
apelsin	портокал
äpple	яблъка
apriskos	кайсия
ärta	грах
avocado	авокадо
banan	банан
basilik	босилек
blåväppning	глутен
böna	фасул
bovete	елда
brännässla	коприва
broccoli	броколи
cashewnöt	кашу
champignon	гъби
chilipeppar	много лют червен пипер; чили
choklad	шоколад
cikoria	цикория
citron	лимон
curry	къри
dadel	форма
dill	копър
dragon	тарос
druga	грозде
fänkål	аптекарски копър
fårkött	овнешко месо
fikon	смокиня
fisk	риба
fläskkött	свинско месо

forell	пъстърва
gluten	глутен
gråbo	див пелин
grapefrukt	грейпфрут
gurka	краставица
hasselnöt	лешник
havre	овес
honung	мед
hummer	омар
ingefära	джинджифил
jäst	мая
jordgubbe	ягода
jordnöt	фъстък
kabeljo	треска риба
kabeljo	вид треска (риба)
kakao	какао
kamut	камут
kanel	канела
kardemumma	кардамон подправка
karott	морков
kastanj	kestен
kiwi	киви
kokosnöt	кокосов орех
kolja	вид треска (риба)
koriander	кориандър
korn	ечемик
körsbär	череша
kött	месо
krabba	морски рак
kräfta	рак
kryddor	подправка
kryddsalvia	градински чай
kummin	кимион
kvitten(frukt)	дюла
kyckling	птиче (пилешко)
lamm	агне
lax	съомга
libbsticka	селим; левиштан
linser	леща
lök	лук
majsmjöl	царевично брашно
makadamianöt	макадемия ядка
makrill	скумрия
mandel	бадем
mandelmassa	марципан
mango	манго
marsipan	марципан
mejram	градински риган
melon	пъпеш
mjöl	брашно
mjölk (ko)	краве мляко
morot	морков
muskot; muskotnöt	индийско орехче
mussla	(черна) мида
nöt	ядка
nötkött	говеждо месо
öl	бира
orange	портокал
oregano	сушен риган
ost	сирене; кашкавал
ostron	стрида
oxkött	говеждо месо
paprika	червен пипер
paranöt	бразилски триърълен орех
päron	курица
pekannöt	пекан (вид орех)
peppar	черен пипер
peppermint	мента
persika	праскова
persilja	магданоз
pistasch; pistacie	шам фъстък
plommon	слива
potatis	картоф
råg	ръж
räk	морски рак
räka	(едра) скарида
ris	ориз
rödspätta	калкан
salvia	градински чай
selleri	целина
senap	горчица
sesam	сусам
sojaböna	соя
solrosfrö	слънчогледови семки
spält	лимец
spenat	спанак
strömming; sill	херинга
sulfit	сулфит
svaveldioxid	серен диоксит
timjan	мащерка
tomat	домат
tonfisk	риба тон
torsk	треска риба вид треска (риба)
trädgårdstimjan	мащерка
vallmo	мак
valnöt	орех
vanilj	ванилия
vete	пшеница
vin	вино
vinbergssnäcka	градински охлюв
vindruva	грозде
vitlök	чесън





S
svenska



CZ
tjeckiska

Mám alergii na ..

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikerade i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spältvete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
 - Kräftdjur och produkter därav
 - Ägg och produkter därav
 - Fisk och produkter därav
 - Jordnötter och produkter därav
 - Sojabönor och produkter därav
 - Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
 - Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekanööt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenslandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
 - Selleri och produkter därav
 - Senap och produkter därav
 - Sesamfrön och produkter därav
 - Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
 - Lupin och produkter därav
 - Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

fräsch	čerstvý
kokt	vařený
rå	syrový
torkad	sušený
aborre	okoun
ägg;- ett	vejce
åkta	jedlý kaštan
alkohol	alkohol
ananas	ananas
anis	anýz
ansjovis	ančovička
apelsin	pomeranč
äpple	jablko
apriskos	meruňka
ärta	hrách
avocado	avokádo
banan	banán
basiliká	bazalka
blåväppling; gluten	vedro; žár
böna	fazole
bovete	pohanka
brännässla	(pálivá) kopřiva
broccoli	brokolice
cashewnöt	kešu
champinjon	žampión
chilipeppar	kayenský pepř
choklad	čokoláda
cikoria	čekanka (obecná)
citron	citrón
curry	kari
dadel	datle
dill	kopr
dragon	estragon; tarragon
druva	hroznové víno
fänkål	fenykl
fårkött	skopové maso; ovčí maso
fikon	fík
fisk	ryba
flåskkött	vepřové maso

forell	pstruh	ost	sýr
gluten	vedro; žár	ostron	ústřice
grábo	pelyněk	oxkött	hovězí maso
grapefrukt	grapefruit	papaya	papája
gurka	okurka	paprika	paprika
hasselnöt	lískový ořech	paranöt	para ořech
havre	oves	páron	hruška
honung	med	pekannöt	pekanový ořech
hummer	humr	peppar	pepř
ingefära	zázvor	peppermint;	máta peprná
jäst	droždí	pepparmynta	
jordgubbe	jahoda	persika	broskve; broskvoň
jordnöt	burský oříšek	persilja	petržel
kabeljo	treska	pistasch; pistacie	pistácie
kakao	kakao	plommon	bluma; sliva; švestka
kamut	kamut	potatis	brambory
kanel	skořice	rág	žitná
kardemumma	kardamom	rák	krab
karott	karotka; mrkev	räka	garnát; shrimp
kastanj	sweet chestnut	ris	rýže
kiwi	kiwi	rödspätta	platýs
kokosnöt	kokosový ořech	salvia; kryddsalvia	šalvěj
kolja	treska	selleri	celer
koriander	koriandr	senap	hořčice
korn	ječmenná	sesam	sezamové semeno
körsbär	třešně	sill	slaneček
kött	maso	sojaböna	sója
krabba	krab	solrosfrö	slunečnicové semínko
kräfta	rak	spält	špalda
kryddor	koření; bylinky	spenat	špenát
kummin	kmín	strömming	slaneček
kvitten(frukt)	kdoule	sulfit	sulfit
kyckling	kuřecí maso	svaveldioxid	oxid siřičitý
lax	losos	timjan	tymián
libbsticka	libeček	tomat	rajče
linser	čočka	tonfisk	tuňák
lök	cibule	torsk	treska
majsmjöl	kukuřičná mouka	trägdårdstimjan	tymián
makrill	makrela	vallmo	mák
mandel	mandle	valnöt	vlašský ořech
mandelmassa	marcipán	vanilj	vanilka
mango	mango	vete	pšeničná
marsipan	marcipán	vin	víno
mejram	majoránka	vinbergssnäcka	hlemýžd zahradní
melon	melon; meloun	vindruga	hroznové víno
mjöl	mouka	vitlök	česnek
mjölk (ko)	mléko (kravské)		
morot; karott	karotka; mrkev		
muskot; muskotnöt	muškátový ořech		
mussla	slávka jedlá; mušle		
nöt	ořech		
nötkött	hovězí maso		
öl	pivo		
orange	pomeranč		
oregano	oregáno		



S
svenska



D
tyska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Ich habe eine Allergie gegen ...

fräsch	frisch
kokt	gekocht
rå	roh
torkad	getrocknet

aborre	Barsch
ägg; ett	Ei
äkta	Esskastanie
alkohol	Alkohol
ananas	Ananas
anis	Anis
ansjovis	An(s)chovis
apelsin	Orange
äpple	Apfel
aprikos	Aprikose
ärta	Erbse
avocado	Avocado
banan	Banane
basilika	Basilikum
blåväppling	Gluten
böna	Bohne
bovete	Buchweizen
brännässla	Brennessel
broccoli	Brokkoli
cashevnöt	Cashewnuss
champignon	Champignon
chilipeppar	Chilipfeffer
choklad	Schokolade
cikoria	Chicoree; Zichorie
citron	Zitrone
curry	Curry
dadel	Dattel
dill	Dill
dragon	Estragon
druga; vindruva	Weintraube
fänkål	Fenchel(samen)
fårkött	Schafffleisch
fikon	Feigen
fisk	Fisch
fläskkött	Schweinefleisch
forell	Forelle

gluten	Gluten
gråbo	Beifuss
grapefrukt	Grapefruit
gurka	Gurke
hasselnöt	Haselnuss
havre	Hafer
honung	Honig
hummer	Hummer
ingefära	Ingwer
jäst	Hefe
jordgubbe	Erdbeere
jordnöt	Erdnuss
kabeljo	Kabeljau
kakao	Kakao
kamut	Kamut
kanel	Zimt
kardemumma	Kardamom
morot; karott	Karotte; Möhre
kastanj	Esskastanie
kiwi	Kiwi
kokosnöt	Kokosnuss
kolja	Schellfisch
koriander	Koriander
korn	Gerste
körsbär	Kirsche
kött	Fleisch
krabba; räk	Krabbe
kräpta	Krebstier
kryddor	Gewürze; Kräuter
kummin	Kümmel
kvitten(frukt)	Quitte
kyckling	Hühnerfleisch
lax	Lachs
libbsticka	Liebstöckel
linser	Linse
lök	Zwiebel
makadamianöt	Macadamianuss
majsmjöl	Mais
makrill	Makrele
mandel	Mandel
mandelmassa	Marzipan
mango	Mango
marsipan	Marzipan
mejram	Majoran
melon	Melone
mjöl	Mehl
mjölk (ko)	Milch (Kuh)
morot; karott	Karotte; Möhre
muskot; muskotnöt	Muskatnuss
mussla	Miesmuschel
mussla	Muschel
nöt	Nuss
nötkött; oxkött	Rindfleisch
öl	Bier
orange	Orange

oregano	Oregano
ost	Käse
ostron	Auster
papaya	Papaya
paprika	Paprika
paranöt	Paranuss
päron	Birne
pekannöt	Pekannuss
peppar	Pfeffer
peppermint; pepparmynta	Pfefferminze
persika	Pfirsich
persilja	Petersilie
pistasch; pistacie	Pistazie
plommon	Pflaume
potatis	Kartoffel
råg	Roggen
räk	Krabbe
räka	Garnelle
ris	Reis
rödspätta	Scholle
salvia; kryddsalvia	Salbei
selleri	Sellerie
senap	Senf
sesam	Sesam
sill	Hering
sojaböna	Sojabohne
solrosfrö	Sonnenblumenkern
spält	Dinkel
spenat	Spinat
strömming	Hering sulfit
svaveldioxid	Sulfite
timjan	Schwefeldioxid
tomat	Thymian
tonfisk	Tomate
torsk	Thunfisch
trädgårdstimjan	Dorsch; Kabeljau
vallmo	Thymian
valnöt	Mohn
vanilj	Walnuss
vete	Vanille
vin	Weizen
vinbergssnäcka	Weinbergschnecke
vindruva	Weintraube
vitlök	Knoblauch



S
svenska



DK
danska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Jeg er allergisk imod ...

fräsch	frisk
kokt	kogt
rå	rå
torkad	tørret
aborre	aborre
ägg;- ett	æg
äkta	spiselig kastanje
alkohol	alkohol
ananas	ananas
anis	anis
ansjovis	ansjos
apelsin	appelsin
orange	appelsin
äpple	æble
aprikos	abrikos
ärta	ært
avocado	avocado
banan	banan
basilika	basilikum
blåväppling	gluten
böna	bønne
bovete	boghvede
brännässla	brændenælde; stor nælde
broccoli	broccoli
cashevñot	cashewnød
champignon	champignon
chilipeppar	chilli
choklad	chokolade
cikoria	cikorie
citron	citron
curry	karry
dadel	daddel
dill	dild
dragon	estragon
druva	vindrue
fänkål	fennikelfrø
färkött	fårekød
fikon	figen
fisk	fisk

fläskkött	svineköd
forell	ørred
gluten	gluten
gråbo	grå bynke
grapefrukt	grapefrugt
gurka	agurk
hasselnöt	hasselnød
havre	havre
honung	honning
hummer	hummer
ingefära	ingefær
jäst	gær
jordgubbe	jordbær
jordnöt	jordnød
kabeljö	torsk
kakao	kakao
kamut	kamut
kanel	kanel
kardemumma	kardemomme
karott	gulerod
kastanj	spiselig kastanje
kiwi	kiwi
kokosnöt	kokosnød
kolja	kuller
koriander	koriander
korn	byg
körsbär	Kirsebær
kött	kød
rök	krabbe
krabba	krabbe
kräfta	krebs
kryddor	krydderier; urter
kummin	kommen
kvitten(frukt)	kvæde
kyckling	hønsekød
lax	laks
libbsticka	løvstikke
linser	linse
lök	løg
makadamianöt	macadamianød
majsmjöl	majs
makrill	makrel
mandel	mandel
mandelmassa	marcipan
mango	mango
marsipan	marcipan
mejram	merian
melon	melon
mjöl	mel
mjölk (ko)	mælk (ko)
morot	gulerod
muskot; muskotnöt	muskatnød
mussla	blåmusling
mussla	musling
nöt	nød



S
svenska



E
spanska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Soy *allergico contra ...*

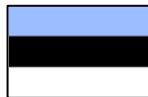
fräsch	fresco
kokt	cocinado
rå	crudo
torkad	seco
aborre	cebada
ägg-; ett	huevo
äkta	castaño
alkohol	alcohol
ananas	piña
anis	anís
ansjovis	anchoa
apelsin	naranja
äpple	manzana
aprikos	albaricoque
ärta	guisante
avocado	aguacate
banan	plátano
basilika	albahaca
blåväppling	gluten
böna	alubia; judía
bovete	trigo sarraceno
brännässla	ortiga
broccoli	brócoli
cashewnöt	anacardos
champinjon	chamíon; zeta
chilipeppar	guindilla; pimienta de cayena
choklad	chocolate
cikoria	achicoria
citron	limón
curry	curry
dadel	dátil
dill	eneldo
dragon	estragón
druga	uva
fänkål	semilla del hinojo
fårkött	carne de cordero
fikon	higos
fisk	pescado
fläskkött	carne de cerdo

forell	trucha
gluten	gluten
gråbo	artemisia
grapefrukt	toronja
gurka	pepino
hasselnöt	avellana
havre	avena
honung	miel
hummer	bogavante
ingefära	jengibre
jäst	levadura
jordgubbe	fresa
jordnöt	cacahuetes
kabeljo	bacalao
kakao	cacao
kamut	kamut
kanel	canela
kardemumma	cardamomo
karott	zanahoria
kastanj	castaño
kiwi	kiwi
kokosnöt	coco
kolja	abadejo
koriander	coriandro; cilantro
korn	cebada
körsbär	cereza
kött	carne
krabba	cangrejo
kräfta	crustáceos
kryddor	especia; especias
kryddsalvia	salvia
kummin	comino
kvitten(frukt)	membrillo
kyckling	carne de gallina
lax	salmón
libbsticka	ligústico
linser	lenteja
lök	cebolla
makadamianöt	nueces macadamia
majsmjöl	maicena
makrill	caballa
mandel	almendra
mandelmassa	mazapán
mango	mango
marsipan	mazapán
mejram	mejorana
melon	melón
mjöl	harina
mjölk (ko)	leche
morot	zanahoria
muskot; muskotnöt	nuez moscada
mussla	almeja; mejillón; marisco
nöt	nuez
nötkött	carne de vaca





S
svenska



EST
estniska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Ma olen allergiline ... suhtes

fräsch	värské
kokt	küpsetatud
rå	toores
torkad	kuiv

aborre	ahven
ägg-; ett	muna
äkta	kastan
alkohol	alkohol
ananas	ananass
anis	aniis
ansjovis	anšoovis
apelsin	apelsin
äpple	öun

apriskos	aprikoos
ärta	hernes
avocado	avokaado
banan	banaan
basilika	basiiliaka
blåväppling	gluteen; liimvalk
böna	uba

bovete	tatar
brännässla	körvenõges
broccoli	brokoli
cashewnöt	kašupähkel
champignon	šampinjon
chilipeppar	punapipar
choklad	šokolaad
cikoria	sigur; sigurid
citron	sidrun
curry	karri
dadel	dattel
dill	till
dragon	estragon
druga	viinamari
fänkål	mustköönned
färköt	lambaliha
fikon	viigimari
fisk	kala
fläskkött	sealiha
forell	forell

gluten	gluteen; liimvalk
gråbo	puju
grapefrukt	greip; greipfruut
gurka	kurk
hasselnöt	sarapuupähkel
havre	kaer
honung	mesi
hummer	homaar; merivähk
ingefära	ingver
jäst	pärm
jordgubbe	maasikas
jordnöt	maapähkel; arahhis
kabeljo	tursk; tursakala
kakao	kakao
kamut	kamut
kanel	kaneel
kardemumma	kardemon
	karott
kastanj	kastan
kiwi	kiivi
kokosnöt	kookospähkel
kolja	pikšakala
koriander	koriander
korn	odrajahu
körsbär	kirss; murel
kött	liha
krabba; räk	krabi
kräfta	vähk
kryddor	ürt; ravimtaim; vürts
kryddsalvia	salvei
kummin	köömned
kvitten(frukt)	küdoonia
kyckling	kanaliha
lax	löhe
libbsticka	leeskputk
linser	lääts
lök	sibul
makadamianöt	makadamipähklid
majsmjöl	maisijahu
makrill	makrell
mandel	mandel
mandelmassa	marcipāns
mango	mango
marsipan	marcipāns
mejram	majoraan
melon	melon
mjöl	jahu
mjölk (ko)	piim (lehma)
morot	karott; porgand; suviporgand
muskot; muskotnöt	muskaatpähkel
mussla	teokarp
mussla	rannakarp; jöekarp; karp
nöt	päkkeli
nötkött	veiseliha; loomaliha
öl	ölu
orange	apelsin
oregano	oregano
ost	juust
ostron	auster
oxkött	veiseliha; loomaliha
papaya	papaia
paprika	paprika; punane pipar
paprika	paprika kaun
paranöt	parapähkel; brasilia pähkel
päron	pirn
pekannöt	pekan-hikkripähkel
peppar	must pipar
	pepparmintti
persika	virsiik; persik
persilja	petersell
pistasch; pistacie	pistaatsiamandel
plommon	ploom
potatis	kartul
rág	rukkijahu
räka	garneel; krevett
ris	riis
rödspätta	lest
salvia	salvei
senap	sinep
selleri	seller
sesam	seesami seemned
sojaböna	sojauba
solrosfrö	päevalille seemned
spält	okasnisu
spenat	spinat
strömming; sill	heeringas
sulfit	sulfit;
	väävlishappe sool
svaveldioxid	väävelioksiid
timjan	tüümian
tomat	tomat
tonfisk	tuunikala
torsk	tursk; tursakala
trädgårdstimjan	tüümian; aed-liivatee
vallmo	moon;
	mooniseemned
valnöt	kreeka pähkel
vanilj	vanilje
vete	nisujahu
vin	vein
vinbergssnäcka	viinamäetigu
vindruva	viinamari
vitlök	küüslauk



S

svenska



F

franska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenslandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Je suis allergique à ...

fräsch	frais / fraîche
kokt	cuit
rå	cru
torkad	sec
aborre	perchaude
ägg-; ett	oeuf
äkta	marron
alkohol	alcool
ananas	ananas
anis	anis
ansjovis	anchois
apelsin	orange
äpple	pomme
apriskos	abricot
ärta	pois
avocado	avocat
banan	banane
basilika	basilic
blåväppling	gluten
böna	haricot
bovete	sarrasin
brännässa	ortie
broccoli	brocoli
cashewnöt	noix de cajou
champignon	champignon
chilipeppar	chili
choklad	chocolat
cikoria	chicorée
citron	citron
curry	curry
dadel	datte
dill	aneth
dragon	estragon; herbe dragonne
druva	raisin
fänkål	fenouil semence
fårkött	mouton ; agneau
fikon	figue
fisk	poisson
fläskkött	porc

forell	truite
gluten	gluten
gråbo	armoise
grapefrukt	pamplemousse
gurka	concombre
hasselnöt	noisette
havre	avoine
honung	miel
hummer	homard
ingefära	gingembre
jäst	levure
jordgubbe	fraise
jordnöt	arachides
kabeljo	cabillaud
kakao	cacao
kamut	kamut
kanel	cannelle
kardemumma	cardamome
karott	carotte
kastanj	marron
kiwi	kiwi
kokosnöt	noix de coco
kolja	églefin
koriander	coriandre
korn	orge
körsbär	cerise
kött	viande
krabba	crabe
kräfta	crevette
kräfta	écrevisse
kryddor	épice; herbes
kryddsalvia	sauge
kummin	cumin
kvitten(frukt)	coing
kyckling	poulet
lax	saumon
libbsticka	livèche
linser	lentilles
lök	oignon
makadamianöt	noix de Macadamia
majsmjöl	farine de maïs
makrill	maquereau
mandel	amande
mandelmassa	massepain
mango	mangue
marsipan	massepain
mejram	marjolaine
melon	melon
mjöl	farine
mjölk (ko)	lait (vache)
morot	carotte
muskot; muskotnöt	noix muscade
mussla	moule; palourde
nöt	fruits à coques
nötkött	boeuf
öl	bière
orange	orange
oregano	origan
ost	fromage
ostron	huître
oxkött	boeuf
papaya	papaye
paprika	piment
paranöt	noix du Brésil
pärön	poire
pekannöt	noix de pécan
peppar	poivre
peppermint;	menthe
pepparmynta	
persika	pêche
persilja	persil
pistasch; pistacie	pistaches
plommon	prune
potatis	pomme de terre
råg	seigle
räk	crabe
räka	crevette
ris	riz
rödspätta	plie
salvia	sauge
selleri	céleri
senap	moutarde
sesam	graines de sésame
sojaböna	soja
solrosfrö	graine de tournesol
spält	épeautre
spenat	épinard
strömming; sill	hareng
sulfit	sulfites
svaveldioxid	anhydride sulfureux
timjan	thym
tomat	tomate
tonfisk	thon
torsk	cabillaud
trädgårdstimjan	thym
vallmo	pavot
valnöt	noix
vanilj	vanille
vete	blé
vin	vin
vinbergssnäcka	escargot
vindruva	raisin
vitlök	ail





S
svenska



FIN
finska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingridienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Minulla on ... allergia ...

fräsch	tuore
kokt	keitetty
rå	raaka
torkad	kuiva

aborre	ahven
ägg-; ett	(kanan)muna
äkta	jalokastanja
alkohol	alkoholi
ananas	ananas
anis	anis
ansjovis	anjovis
apelsin	appelsiini
äpple	omena
aprikos	aprikoosi
ärta	herne
avocado	avokado
banan	banaani
basilika	basiliika
blåväppling	gluteeni
böna	papu
bovete	tattari
brännässla	nokkonen
broccoli	parsakaali
cashevnöt	cashewpähkinä
champinjon	herkkusieni
chilipeppar	cayennepeppuri
choklad	suklaa
cikoria	sikuri
citron	sitrauna
curry	curry
dadel	taateli
dill	tilli
dragon	rakuuna
druga	viinirypäle
fänkål	fenkoli
fårkött	lampaanliha
fikon	viikuna
fisk	kala
fläskkött	sianliha
fläskkött	sianliha

forell	taimen
gluten	gluteeni
gråbo	maruna; pujo
grapefrukt	greippi
gurka	kurkku
hasselnöt	hasselpähkinä
havre	kaura
honung	hunaja
hummer	hummeri
ingefära	inkivääri
jäst	hiiva
jordgubbe	mansikka
jordnöt	maapähkinä
kabeljo	turska
kakao	kaakao
kamut	kamut-vehnä
kanel	kaneli
kardemumma	kardemumma
karott	porkkana
kastanj	jalokastanja
kiwi	kiivi
kokosnöt	kookospähkinä
kolja	kolja
koriander	korianteri
korn	ohra
körsbär	kirsikka
kött	liha
krabba	katkarapu
kräpta	äyäiset; rapu
kryddor	mauste; yrtti
kryddsalvia	salvia
kummin	kumina
kvitten(frukt)	kvitteni
kyckling	kananliha
lax	lohi
libbsticka	liperi
linser	linssi
lök	sipuli
makadamianöt	macadamianut
majsmjöl	maissijauho
makrill	makrilli
mandel	manteli
mandelmassa	marsipaani
mango	mango
marsipan	marsipaani
mejram	meirami
melon	meloni
mjöl	jauho
mjölk (ko)	maito (lehmän)
morot	porkkana
musket; muskotnöt	muskottipähkinä
mussla	sinisimpukka; simpukka
nöt	pähkinää
nötkött	naudanliha

öl	olut
orange	appelsiini
oregano	mäkimeirami; oregano
ost	juusto
ostron	osteri
oxkött	naudanliha
papaya	papaija
paprika	paprika
paranöt	parapähkinä
pärön	päärynä
pekannöt	pekaanipähkinä
peppar	peppuri
peppermint;	piparminttu
	pepparmynta
	persikka
	persilja
	pistasch; pistacie
	(manteli)pistaasi
	plommon
	luumu
	peruna
råg	ruis
räk	katkarapu
räka	katkarapu
ris	riisi
rödspätta	punakampela
salvia	salvia
selleri	selleri
senap	sinappi
sesam	seesaminsiemen
sojaböna	soija
solrosfrö	auringonkukan siemen
spält	speltti
spenat	pinaatti
strömming; sill	silakka; silli
sulfit	sulfitti
svaveldioxid	rikkidioksidti
timjan	timjamia
tomat	tomaatti
tonfisk	tonnikala
torsk	turska
trädgårdstimjan	timjamia; tarha-ajuruoho
vallmo	unikko; unikonsiemen
valnöt	saksanpähkinä
vanilj	vanilja
vete	vehnä
vin	viini
vinbergssnäcka	viinimäkkikotilo
vindruva	viinirypäle
vitlök	valkosipuli
lamm	lammas



S

svenska



GB

engelska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenslandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

I'm allergic to ...

fräsch	fresh
kokt	cooked
rå	raw
torkad	dry

aborre	perch
ägg;- ett	egg
äkta	sweet chestnut
alkohol	alcohol
ananas	pineapple
anis	anise; aniseed
ansjovis	anchovy
apelsin	orange
äpple	apple
apriskos	apricot
ärta	pea
avocado	avocado
banan	banana
basilika	basil
blåväppling	gluten
böna	bean
bovete	buckwheat
bränñässla	stinging nettle
broccoli	broccoli
cashevñöt	cashew nut
champinjon	mushroom
chilipeppar	cayennepepper; chilipepper
choklad	chocolate
cikoria	chicory
citron	lemon
curry	curry
dadel	date
dill	dill
dragon	tarragon
druga	grape
fänkål	fennel seed
färköt	mutton
fikon	fig
fisk	fish
fläskkött	pork

forell	trout
gluten	gluten
gråbo	mugwort
grapefrukt	grapefruit
gurka	cucumber; gherkin
hasselnöt	hazelnut
havre	oats
honung	honey
hummer	lobster
ingefära	ginger
jäst	yeast
jordgubbe	strawberry
jordnöt	peanut
kabeljo	cod
kakao	cocoa powder
kamut	kamut
kanel	cinnamon
kardemumma	cardamom
karott	carrot
kastanj	sweet chestnut
kiwi	kiwi
kokosnöt	coconut
kolja	haddock
koriander	coriander
korn	barley
körsbär	cherry
kött	meat
krabba; räk	crab
kräfta	crab
kryddor	spice; herb
kummin	caraway
kvitten(frukt)	quince
kyckling	chicken
lax	salmon
libbsticka	lovage
linser	lentil
lök	onion makadamianöt macadamia nut
majsmjöl	cornflour; cornstarch
makrill	mackerel
mandel	almond
mandelmassa	marzipan
mango	mango
marsipan	marzipan
mejram	marjoram
melon	cantaloupe; melon
mjöl	flour
mjölk (ko)	milk (cow)
morot	carrot
muskot; muskotnöt	nutmeg
mussla	mussel
nöt	nut
nötkött	beef
öl	beer
orange	orange

oregano	oregano
ost	cheese
ostron	oyster
oxkött	beef
papaya	papaya; pawpaw
paprika	paprika; pepper
paranöt	brazil nut
päron	pear
pekannöt	pecan nut
peppar	pepper
pepparmint;	peppermint
pepparmynta	peppermint
persika	peach
persilja	parsley

pistasch; pistacie	pistachio
plommon	plum
potatis	potato
råg	rye
räka	prawn; shrimp

ris	rice
rödspätta	plaice
salvia; kryddsalvia	sage
selleri	celery
senap	mustard

sesam	sesame seeds
sojaböna	soybeans; soya bean
solrosfrö	sunflower seed
spält	spelt
spenat	spinach

strömming; sill	herring
sulfit	sulphites
svaveldioxid	sulphur dioxide
timjan	thyme
tomat	tomato

tonfisk	tuna fish
torsk	cod
trädgårdstimjan	thyme
vallmo	poppy; poppy seed
valnöt	walnut

vanilj	vanilla
vete	wheat
vin	wine
vinbergssnäcka	escargot
vindruva	grape

vitlök	garlic



S
svenska



GR
grekiska

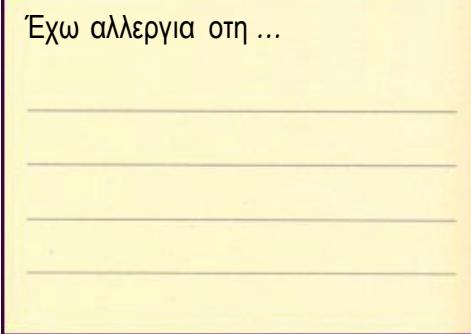
Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.



fräsch	φρέσκος
kokt	μαγειρευτός
rå	ωμός
torkad	στεγνός
aborre	πέρκα
ägg;- ett	αβγό
äkta	κάστανο
alkohol	οινόπνευμα
ananas	ανανάς
anis	γλυκάνισο
ansjovis	αντσούγια
apelsin	πορτοκάλι
äpple	μήλο
apriskos	βερίκοκο
ärta	μπιζέλι
avocado	αβοκάντο
banan	μπανάνα
basilika	βασιλικός
blåväppling	γλουτένη
böna	φασόλι
bovete	φαγόπιρον
brännässla	τσουκνίδα
broccoli	μπρόκολο
cashewnöt	καρύδια ανακαρδιώ δών
champinjon	μανιτάρι
chilipeppar	πιπέρι καγιέν
choklad	σοκολάτα
cikoria	πικρομάρουλο; κιχώριο
citron	λεμόνι
curry	κάρι
dadel	χουρμάς
dill	άνηθος
dragon	εστραγκόν
druva	σταφύλι
fänkål	μάραθο
färköt	πρόβειο κρέας
fikon	σύκο
fisk	ψάρι

fläskkött	χοιρινό κρέας
forell	πέστροφα
gluten	γλουτένη
gråbo	λεβιθόχορτο; αψινθιό
grapefrukt	γκρέιπφρουτ
gurka	αγγούρι
hasselnöt	φουντούκι
havre	βρώμη
honung	μέλι
hummer	αστακός
ingefära	πιπερόριζα; ζιγγιβερί
jäst	μαγιά; ζύμη
jordgubbe	φράουλα
jordnöt	αράκια φιστίκια
kabeljo	μπακαλιάρος
kakao	κακάο
kamut	καμut
kanel	κανέλα
kardemumma	κάρδαμο
karott	καρότο
kastanj	κάστανο
kiwi	ακτινίδιο
kokosnöt	καρύδα
kolja	μπακαλιάρος
koriander	κορίανδρο
korn	κριθάρι
körsbär	κεράσι
kött	κρέας
krabba	καβούρι
kräfta	καραβίδα; καβούρι
kryddor	καρύκευμα; βότανο
salvia; kryddsalvia	φασκόμηλο; βουνίσιο
kummin	κύμινο
kvitten(frukt)	κυδώνι
kyckling	κοτόπουλο
lax	σολομός
libbsticka	λεβιστικό
linser	φακές
lök	κρεμμύδι
makadamianöt	καρποί μακαδαμίας
majsmjöl	αραβόσιτος; καλαμπόκι
makrill	σκουμπρί
mandel	αμύγδαλο
mandelmassa	αμυγδαλωτό
mango	μάνγκο
marsipan	αμυγδαλωτό
mejram	μαντζουράνα
melon	πεπόνι
mjöl	αλεύρι
mjölk (ko)	Γάλα (αγελαδινό)
morot	καρότο
muskot; muskotnöt	μοσχοκάρυδο
mussla	μύδια; κοκχύλι
nöt	ξηροί καρποί
nötkött	βοδινό κρέας
öl	μπιρά
orange	πορτοκάλι
oregano	ρίγανη
ost	τυρί
ostron	στρειδί
oxkött	βοδινό κρέας
papaya	παπάγια
paranöt	καρύδι Βραζιλίας
pärön	αχλάδι; απιδι
pekannöt	καρπός πεκάν
peppar	πιπέρι
pepparmint;	μέντα
pepparmynta	
persika	ροδάκινο
persilja	μαϊντανός
pistasch; pistacie	φυστίκι
plommon	δαμάσκηνο
potatis	πατάτα
rág	σίκαλη
rák	καβούρι
räka	γαρίδα
ris	ρύζι
rödspätta	γλώσσα
salvia; kryddsalvia	φασκόμηλο; βουνίσιο
selleri	σέλινο
senap	μουστάρδα
sesam	σουσάμι
sojaböna	σόγια
solrosfrö	ηλιόσπορος
spält	σίτος σπέλτα
spenat	σπανάκι
strömming; sill	ρέγγα
sulfit	Θειώδες άλας
svaveldioxid	διοξείδιο του θείου
timjan	θυμάρι
tomat	ντομάτα
tonfisk	τόνος
torsk	μπακαλιάρος
trädgårdstimjan	θυμάρι
vallmo	παπαρούνα
valnöt	καρύδι
vanilj	βανίλια
vete	σιτάρι
vin	κρασί
vinbergssnäcka	σαλιγκάρι
vindruva	σταφύλι
vitlök	σκόρδο





S
svenska



H
ungerska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därv) och spannmålsprodukter
- Krätdjur och produkter därv
- Ägg och produkter därv
- Fisk och produkter därv
- Jordnötter och produkter därv
- Sojabönor och produkter därv
- Mjölk och produkter därv (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därv
- Selleri och produkter därv
- Senap och produkter därv
- Sesamfrön och produkter därv
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därv
- Blötdjur och produkter därv

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Allergiás vagyok ...

fräsch	friss
kokt	főzött
rå	hyers
torkad	száritott / aszalt

aborre	sügér
ägg;- ett	tojás
äkta	szelid gesztenye
alkohol	alcohol
ananas	ananász
anis	ánizs
ansjovis	
apelsin	narancs
äpple	alma
apriskos	(kajszi)barack
ärta	borsó
avocado	avocádo
banan	banán
basilika	bazsalikom
blåväppling	sikertartalmú
böna	bab
bovete	pohánka; tatárka
brännässla	csalán
broccoli	brokkoli
cashevñöt	kesudió
champignon	csiperkegomba
chilipeppar	cayenne bors
choklad	csokoládé
cikoria	cikória
citron	citrom
curry	curry
dadel	datolya
dill	kapor
dragon	tárkony(ürömfű); tárkony(üröm)
druva	szőlő(fürt)
fänkål	édeskömény
färkött	juhhús; juhhú
fikon	függe
fisk	hal
fläskkött	sertéshús

forell	pisztráng
gluten	sikertartalmú
gråbo	fekete üröm; anyafű
grapefrukt	grapefruit; citrancs
gurka	uborka
hasselnöt	mogyoró
havre	zab
honung	méz
hummer	homár
ingefära	gyömbér
jäst	élesztő;
	alja vminek
jordgubbe	(földi)eper; szamóca
jordnöt	földimogyoró
kabeljö	tőkehál
kakao	kakaó
kamut	kamut
kanel	(ceyloni) fahéj
kardemumma	kardámom
karott	sárgarépa
kastanj	szelid gesztenye
kiwi	kivi
kokosnöt	Kókusz(dió)
kolja	(foltos) tökenal
koriander	cigánypetrezselyem; koriander
korn	árpa
körsbär	cseresznye
kött	hús
krabba; räk	mászik
kräfta	rák
kryddor	rákfélék
kryddsalvia	fűszer; fű; füves
kummin	(orvosi) zsálya
kvitten(frukt)	kömény(mag); konyhakömény
kyckling	birsalma
lax	tyúkhús
libbsticka	lazac
linser	lestyán
lök	lencse
makadamianöt	(vörös)hagyma
majsmjöl	macadámia dió
makrill	kukorica
mandel	makréla; makrahal
mandelmassa	mandula
mango	marcipán
marsipan	mangó
mejram	majoranna
melon	dinnye
mjöl	liszt
mjölk (ko)	tej (tehén)
morot	sárgarépa
muskot; muskotnöt	szerecsendió

mussla	feketekagyló(k); kagyló
nöt	dió
nötkött	marhahú(s)
öl	sör
orange	narancs
oregano	oregánó
ost	sajt; túró
ostron	osztriga
oxkött	marhahú(s)
papaya	papaja
paprika	paprika
paranöt	brazil dió
páron	körte
pekannöt	pekándíó
peppar	bors
peppermint;	borsmenta;
pepparmynta	fodormenta
persika	(őszibarack)
persilja	petrezselyem
pistasach; pistacie	pisztácia
plommon	szilva
potatis	burgonya; krumpli
rág	rozs
räka	garnelá
ris	rizzs
rödspätta	göröngy; rög; jégtábla
salvia	(orvosi) zsálya
selleri	zeller
senap	mustár
sesam	szézámmag
sojabóna	szójabab
solrosfrö	napraforgókimagval
spält	tönkölybúza
spenat	paraj; spenót
strömming; sill	hering
sulfit	illetve
svaveldioxid	kéndioxid
timjan	timián; démutka
tomat	paradicsom
tonfisk	tonhal
torsk	tőkehál
trädgårdstimjan	tömjénfű; kakakkfű
valnöt	dió
vallmo	(kerti) mák
vanilj	vanília
vete	búza
vin	bor
vinbergssnäcka	eticsiga; esticsiga
vindruva	szőlő(fürt)
vitlök	fokhagyma





S

svenska



I

italienska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenslandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Io sono allergico a ...

fräsch	fresco
kokt	cotto
rå	crudo
torkad	essiccato
aborre	persico
ägg;- ett	uova
äkta	castagne
alkohol	alcol
ananas	ananas
anis	anice
ansjovis	acciughe
apelsin	arancia
äpple	mela
apriskos	albicocca
ärta	piselli
avocado	avocado
banan	banana
basilika	basilico
blåväppling	glutine
böna	fagiolo
bovete	grano saraceno
brännässla	ortica
broccoli	broccoli
cashevñöt	noci di acagiù
champignon	champignon
chilipeppar	peperoncino rosso; chili
choklad	cioccolato
cikoria	cicoria
citron	limone
curry	curry
dadel	dattero
dill	aneto
dragon	dragoncello; estragone
druga	uva
fikon	fico
fläskkött	carne di maiale; porchetta
fisk	pesce

forell	trota
fänkål	semi di finocchio
färkött	carne di montone; carne di pecora; castrato
gluten	glutine
gråbo	artemisia
grapefrukt	pompelmo
gurka	cetriolo
hasselnöt	nocciole
havre	avena
honung	miele
hummer	astice; gambero di mare
ingefära	zenzero
jäst	lievito
jordgubbe	fragola
jordnöt	arachidi
kabeljö	baccala
kakao	cacao
kamut	kamut
kanel	cannella
kardemumma	cardamomo
karott	carota
kastanj	marroni
kiwi	kiwi
kokosnöt	noce di cocco
kolja	eglefino
koriander	coriandolo
korn	orzo
körsbär	ciliege
kött	carne
krabba	granchio
kräfta	gambero
kryddor	spezie; ebe; erbette
kryddsalvia	salvia
kummin	comino
kvitten(frukt)	mela cotogna
kyckling	carne di pollo
lax	salmone
libbsticka	levistico
linser	lenticchie
lök	cipolla
makadamianöt	noci del Queensland
majsmjöl	farina di granoturco
makrill	sgombro
mandel	mandorla
mandelmassa	marzapane
mango	mango
marsipan	marzapane
mejram	maggiorana
melon	melone
mjöl	farina
mjölk (ko)	latte
morot	carota

muskot; muskotnöt	noce moscata
mussla	conchiglia; cozza
nöt	noci
nötkött	carne di manzo
öl	birra
orange	arancia
oregano	origano
ost	formaggio
ostron	ostrica
oxkött	carne di manzo
papaya	papaia
paprika	peperone
paranöt	noci del Brasile
päron	pera
pekannöt	noci pecan
peppar	pepe
peppermint;	menta
pepparmynta	
persika	pesca
persilja	prezzemolo
pistasch; pistacie	pistacchi
plommon	prugne
potatis	patate
rág	segale
rák	granchio
räka	gamberetto
ris	riso
rödspätta	sogliola
salvia	salvia
selleri	sedano
senap	senape
sesam	semi di sesamo
sojaböna	soia
solrosfrö	semi di girasole
spält	farro
spenat	spinaci
strömming; sill	aringa
sulfit	solfiti
svaveldioxid	anidride solforosa
timjan	timo
tomat	pomodoro
tonfisk	tonno
torsk	merluzzo
trädgårdstimjan	timo
vallmo	papavero
valnöt	noci comuni
vanilj	vaniglia
vete	grano
vin	vino
vinbergssnäcka	(hiocciola) lumaca
vindruva	uva
vitlök	aglio



S

svenska



IS

isländska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekanöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Eg hef ofnæmi gegn ...

ferskur	fräsch
hrár	rå
soðinn	kokt
þurrkaður	torkad
aborre	aborri
ägg;- ett	egg
äkta	kastaníuhneta
alkohol	hreinsaður vínandi
ananas	ananas
anis	anis
ansjovis	ansjósa
apelsin	appelsína
äpple	epli
apriskos	aprikósa
ärta	baun
avocado	avokató
banan	banani
basilika	ilmjurt
blåväppling	gluten
böna	baun
bovete	bókhveiti
brännässla	brennineta
broccoli	spergilkál
cashevñöt	kasjú-hneta
champinjon	ætisveppur
chilipeppar	chili-pipar
choklad	súkkulaði
cikoria	síkória; kaffibætur
citron	sítróna
curry	karrí
dadel	daðla
dill	dill
dragon	estragon
druva	vínber
fänkål	fennikel
fårkött	kindakjöt
fikon	fíkja
fisk	fiskur
fläskkött	svinakjöt
forell	silungur

gluten	gluten
gråbo	búrót
grapefrukt	greip
gurka	agúrka
hasselnöt	heslihneta
havre	hafrar
honung	hunang
hummer	humar
ingefära	engifer
jäst	ger
jordgubbe	jarðarber
jordnöt	jarðhneta
kabeljo	porskur
kakao	kókó
kamut	kamut
kanel	kanill
kardemumma	kardimomma
karott	gulrót
kastanj	kastaníuhneta
kiwi	kiwi
kokosnöt	kokoshneta
kolja	yása
koriander	koriander
korn	bygg
körsbär	kirsuber
kött	kjöt
krabba	krabbi
kräfta	krabbi
kryddor	jurt; krydd; planta; kryddjurtir
kryddsalvia	salvía
kummin	kúmen
kvitten(frukt)	kveða
kyckling	kjúklingur
lamm	lambakjöt
lax	lax
libbsticka	skessujurt
linser	linsubaunir
lök	laukur
majsmjöl	mais
makadamianöt	macadamia-hneta
makrill	makrill
mandel	mandla
mandelmassa	marsipan
mango	mangó
marsipan	marsipan
mejram	merian
melon	melóna
mjöl	hveiti
mjölk (ko)	mjólk (kúa)
morot	gulrót
musket; muskotnöt	múskathneta
mussla	skelfiskur
nöt	hneta
nötkött	nautakjöt
öl	bjór
orange	appelsína
oregano	oregano
ost	ostur
ostron	ostra
oxkött	nautakjöt
papaya	papaya
paprika	paprika
paranöt	parahneta
páron	pera
pekanöt	pekanhneta
peppar	pipar
peppermint	piparmynta
persika	ferskja
persilja	steinselja
pistasch; pistacie	pistasiuhneta
plommon	plóma
potatis	kartafla
rág	rúgur
rák	krabbi
raka	rækja
ris	hrísgrjón
rödspätta	rauðsprettta
salvia	salvía
selleri	seljurót
senap	sinnep
sesam	sesamfræ
sojaböna	soyjobaunir
solrosfrö	sólblómafræ
spält	speldi-mjölk
spenat	spínat
strömming; sill	síld
sulfit	sulfit
svaveldioxid	súlfurdioxide
timjan	timian
tomat	tómatur
tonfisk	túnfiskur
torsk	porskur
trädgårdstimjan	timian
vallmo	valmúafrae
valnöt	valhneta
vanilj	vanilla
vete	hveiti
vin	vin
vinbergssnäcka	vinbergs-snigill
vindruva	vínber
vitlök	hvítlaukur



S
svenska



LT
litauiska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantas vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därv) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därv
- Ägg och produkter därv
- Fisk och produkter därv
- Jordnötter och produkter därv
- Sojabönor och produkter därv
- Mjölk och produkter därv (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därv
- Selleri och produkter därv
- Senap och produkter därv
- Sesamfrön och produkter därv
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därv
- Blötdjur och produkter därv

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Aš esu alergiškas ...

fräsch	šviežias
kokt	išvirktas
rå	žalias
torkad	sausas

aborre	ešerys
ägg-; ett	kiaušinis

äkta	kaštonas
------	-----------------

alkohol	alkoholis
---------	------------------

ananas	ananasas
--------	-----------------

anis	anyžius
------	----------------

apelsin	apelsinas
---------	------------------

äpple	obuolys
-------	----------------

apriskos	abrikosas
----------	------------------

ärta	žirnis (žirnelis)
------	--------------------------

avocado	avokada
---------	----------------

banan	bananas
-------	----------------

basilika	bazilikas
----------	------------------

blåväppling	glitimas
-------------	-----------------

böna	pupelė
------	---------------

bovete	grikiai
--------	----------------

brännässa	gailioji dilgélė
-----------	-------------------------

broccoli	brokolis
----------	-----------------

cashewnöt	kišu riešutas
-----------	----------------------

champignon	grybas
------------	---------------

chilipeppar	(raudonasis) ankštinišis pipiras
-------------	---

choklad	šokoladas
---------	------------------

cikoria	cikorija
---------	-----------------

citron	citrina
--------	----------------

curry	karis
-------	--------------

dadel	datulé
-------	---------------

dill	krapai
------	---------------

dragon	peletrūnas
--------	-------------------

druva	vynuogė
-------	----------------

fänkål	paprastasis pankolis
--------	-----------------------------

fårkött	aviena
---------	---------------

fikon	figa
-------	-------------

fisk	žuvis
------	--------------

fläskkött	kiauliena
-----------	------------------

forell	upétakis
--------	-----------------

gluten

gråbo

grapefrukt

gurka

hasselnöt

havre

honung

hummer

ingefära

jäst

jordgubbe

jordnöt

kabeljo

kakao

kamut

kanel

kardemumma

karott

kastanj

kiwi

kokosnöt

kolja

koriander

korn

körbsär

kött

krabba

kräpta

kryddor

kryddsalvia

kummin

kvitten(frukt)

kyckling

lax

libbsticka

linser

lök

makadamian

majsmjöl

makrill

mandel

mandelmassa

mango

marsipan

mejram

melon

mjölk

mjölk (ko)

morot

muskot; muskotnöt

mussla

glitimas

paprastasis kietis

greipfrutas

agurkas

riešutas

avižos

medus

omaras (vėžys)

imbieras

kepimo mielės

braškė

žemės riešutas

menkė

kakavos milteliai

kvietiniai miltai

cinamonas

kardamonas

morka

kaštonas

kivis

kokoso riešutas

juodalopė menkė

kalendra

miežiai

vyšnia

mėsa

krabas

krabas

prieskonai; žolelė; (vaistinė); (prieskoninė)

šalavijas

kmyngai

svarainis

vištiena

lašiša

vaistinė gelšvė

lėšis

svogūnas

makadamijos

kukurūziniai miltai

skumbrė

migdolas

marcipanas

mangas

marcipanas

mairūnas

kantalupa (melionų rūšis); raukšlėtasis

melionas

miltai

pienas (karvės)

morka

muskato riešutas

midija

mussla

nöt

nötkött

öl

orange

oregano

ost

ostron

oxkött

papaya

paprika

paranöt

päron

pekannöt

peppar

peppermint;

pepparmynta

persika

persilja

pistasach; pistacie

pistacija

plommon

potatis

rág

rák

räka

ris

<b



S
svenska



LV
lettiska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därv) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därv
- Ägg och produkter därv
- Fisk och produkter därv
- Jordnötter och produkter därv
- Sojabönor och produkter därv
- Mjölk och produkter därv (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekanöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därv
- Selleri och produkter därv
- Senap och produkter därv
- Sesamfrön och produkter därv
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därv
- Blötdjur och produkter därv

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Man ir alergija no ...

fräsch	svaigs
kokt	cepts
rå	jēls
torkad	sauss
aborre	asaris
ägg-; ett	ola
äkta	kastāni
alkohol	alkohols
ananas	ananās
anis	anīss
ansjovis	anšovi
apelsin	apelsīns
äpple	ābols
apriskos	aprikozes
ärta	zirņi
avocado	avokādo
banan	banāns
basilika	baziliks
blåväppling	augu līme
böna	pupas
bovete	griķi
brännässla	nātre
broccoli	brokolis
cashewnöt	cepti kastāni
champinjon	šampinjons
chilipeppar	kajēnas pipari; cili pipari
choklad	šokolāde
cikoria	cigoriņi
citron	citrons
curry	karijs
dadel	datele
dill	dilles
dragon	estragons
druva	vīnogas
fänkål	fenkhela sēklas
färkötter	jērs
fikon	vīge
fisk	zīvs
fläskkött	cūka

forell	forele
gluten	augu līme
gråbo	vībotne
grapefrukt	greipfrūts
gurka	gurķis
hasselnöt	lazdu rieksti
havre	auzas
honung	medus
hummer	omārs
ingefära	ingvers
jäst	raugs
jordgubbe	zemene
jordnöt	zemes rieksti
kabeljo	menca
kakao	kakao
kamut	kvieši
kanel	kanēlis
kardemumma	kardemons
karott	burkāns
kastanj	kastāni
kiwi	kivi
kokosnöt	kokosrieksts
kolja	pikša
koriander	koriandrs
korn	mieži
körsbär	ķirši
kött	gala
krabba	krabis
kräfta	vēzis
kryddor	asās garšvielas; zālītes
kryddsalvia	salvija
kummin	ķimenes
kvitten(frukt)	cidonija
kyckling	vista
lax	lasis
libbsticka	?
linser	lēcas
lök	sīpoli
makadamianöt	austrālijas rieksti
majsmjöl	kukurūza
makrill	skumbrija
mandel	mandeles
mandelmassa	marcipāns
mango	mango
marsipan	marcipāns
mejram	majorāns
melon	melone
mjöl	milti
mjölk (ko)	piens (govs)
morot	burkāns
muskot; muskotnöt	muskatrieksts
mussla	mīdijas
nöt	rieksts
nötkött	liellopu gaļa

öl	alus
orange	apelsīns
oregano	oregano
ost	siers
ostron	austeres
oxkött	liellopu gaļa
papaya	papaja
paprika	paprika; pipari
paranöt	Brazīlijas rieksti
páron	bumbieris
pekanöt	pekanrieksts
peppar	mēlnie pipari
pepparmint;	piparmētra
pepparmynta	
persika	persiks
persilja	pētersilis
pistasch; pistacie	pistācijas
plommon	plūme
potatis	kartupelis
råg	raugs
rák	krabis
räka	garnele
ris	rīsi
rödspätta	bute
salvia	salvija
selleri	selerija
senap	sinepes
sesam	sezams
sojaböna	sojas pupas
solrosfrö	saulespūku sēklas
spält	kvieši
spenat	spināti
strömming; sill	silķes
sulfit	sulfīts
svaveldioxid	sēra dioksīds
timjan	timāns
tomat	tomāts
tonfisk	tuncis
torsk	menca
trädgårdstimjan	timāns
vallmo	magones
valnöt	valrieksti
vanilj	vaniļa
vete	kvieši
vin	vīns
vinbergssnäcka	vīngliemezis
vindruva	vīnogas
vitlök	ķiploki





S

svenska



N

norska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svalveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Jeg er allergisk mot ...

fräsch	frisk
kokt	kokt
rå	rå
torkad	törkt

aborre	abbor
ägg-; ett	egg

äkta	spiselig kastanje
alkohol	alkohol

ananas	ananas
anis	anis

ansjovis	ansjos
apelsin	appelsin

äpple	eple
apriskos	aprikos

ärta	ert
avocado	avocado

banan	banan
basilika	basilikum

blåväppling	gluten
böna	bønne

bovete	bokhvet
brännässla	brennesle

broccoli	brokkoli
cashewnöt	cashewnød

champignon	champignon
------------	-------------------

chilipeppar	chilipepper
-------------	--------------------

choklad	sjokolade
---------	------------------

cikoria	sikori(salat)
---------	----------------------

citron	sitron
--------	---------------

curry	karri
-------	--------------

dadel	daddel
-------	---------------

dill	dill
------	-------------

dragon	estragon
--------	-----------------

druga	drue
-------	-------------

fänkål	fennikel (frø)
--------	-----------------------

fårkött	fårekjøtt
---------	------------------

fikon	fiken
-------	--------------

fisk	fisk
------	-------------

fläskkött	svinekjøtt
-----------	-------------------

forell	ørret
--------	--------------

gluten

gråbo

grapefrukt

gurka

hasselnöt

havre

honung

hummer

ingefära

jäst

jordgubbe

jordnöt

kabeljo

kakao

kamut

kanel

kardemumma

karott

kastanj

kiwi

kokosnöt

kolja

koriander

korn

körsbär

kött

krabba

kräfta

kryddor

kryddsalvia

kummin

kyckling

lamm

lax

libbsticka

linser

lök

makadamianöt

majsmjöl

makrill

mandel

mandelmassa

mango

marsipan

mejram

melon

mjölk

(ko)

morot

muskot;

muskotnöt

mussla

nöt

nötkött

gluten

buröt

grapefrukt

agurk

hasselnöt

havre

honning

hummer

ingefær

jäst

jordbær

peanøtt

torsk

kakao

kamut

kanel

kardemomme

gulrot

spiselig kastanje

kiwi

kokosnøtt

kolje

koriander

bygg

kirsebær

kjøtt

krabbe

kreps

krydder

salvie

karve

kvede

hønsekjøtt; kylling

lam

laks

løvstikke

linse

løk

macadanianøtt

maismel

makrell

mandel

marsipan

mango

marsipan

merian

melon

mel

melk

(ku)

gulrot

muskatnøtt

blåskjell

musling

nøtt

oksekjøtt

öl

orange

oregano

ost

ostron

oxkött

papaya

paprika

paranöt

páron

pekannöt

peppar

peppermint

pepparmynte

persika

persilja

pistasch; pistacie

plommon

potat

räg

räk

räka

ris

rödspätta

salvia

selleri

senap

sesam

sojaböna

solrosfrö

spält

spenat

strömming; sill

sulfit

svaveldioxid

timjan

tomat

tonfisk

torsk

trädgårdstimjan

vallmo

valnøtt

vanilje

vete

vin

vinbergssnäcka

drue

vitlök

øl

appelsin

oregano

ost

østers

oksekjøtt

papaya

paprika

paranøtt

pære

pekannøtt

pepper

peppermint

pepparmynte

fersken

persille

pistasier

plomme

potet

rug

krabbe

reke

ris

rødspette

salvie



S
svenska



NL
holländska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekanöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenslandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Ik ben allergisch voor ...

fräsch	vers
kokt	gekookt
rå	rauw
torkad	gedroogd

aborre	baars
ägg-; ett	ei

äkta	tamme kastanje
alkohol	alcohol
ananas	ananas
anis	anijs
ansjovis	ansjovis
apelsin	sinasappel
äpple	appel
apriskos	abrikoos
ärta	erwt
avocado	avocado
banan	banaan
basilika	basilicum
blåväppling	gluten
böna	boon

bovete	boekweit
brännässla	brandnetel
broccoli	broccoli

cashevnot	cashewnot
champignon	champignon
chilipeppar	chilipoeder
choklad	chocolade
cikoria	cichorei
citron	citroen
curry	kerrie
dadel	dadel
dill	dille
dragon	dragon
druga	druif
fänkål	venkel; venkelzaad
färköt	schapevlees
fikon	vijg
fisk	vis

fläskkött	varkenvlees
forell	forel

gluten	gluten
gråbo	bijvoet
grapefrukt	grapefruit; pomelo
gurka	komkommer
hasselnöt	hazelnoot
havre	haver
honung	honing
hummer	zeekreeft
ingefära	ember
jäst	gist
jordgubbe	aardbei
jordnöt	pinda
kabeljo	dors; kabeljauw
kakao	cacao
kamut	kamut
kanel	caneel
kardemumma	kardemom
karott	peen; wortel
kastanj	tamme kastanje
kiwi	kiwi
kokosnöt	kokosnoot
kolja	schelvis
koriander	koriander
korn	gerst
körsbär	kers
kött	vlees
krabba	krab
kräfta	kreeft
kryddor	specerijen; kruiden
kryddsalvia	salie
kummin	karwij; kummel; komijn
kvitten(frukt)	kweeappel; kweepeer
kyckling	kippevlees
lax	zalm
libbsticka	lavas
linser	linze
lök	ui
makadamianöt	macadamianoten
majsmjöl	mais
makrill	makreel
mandel	amandel
mandelmassa	marsepein
mango	mango
marsipan	marsepein
mejram	majoraan
melon	meloen
mjöl	meel
mjölk (ko)	melk (koe)
morot	peen; wortel
muskot; muskotnöt	nootmuskaat
mussla	(eetbare) mossel
nöt	noot
nötkött	rundvlees

öl	bier
orange	sinasappel
oregano	oregano
ost	kaas
ostron	oester
oxkött	rundvlees
papaya	papaja
paprika	paprika
paranöt	paranoot
päron	peer
peppar	pekanoot
peppermint;	peper
parmynta	pepermunt
persika	perzik
persilja	peterselie
pistasch; pistacie	pistachenoten
plommon	pruim
potatis	aardappel
råg	rogge
räk	krab
räka	garnaal
ris	rijst
rödspätta	schol
salvia	salie
selleri	selderij
senap	mosterd
sesam	sesam
sojaböna	sojaboon
solrosfrö	zonnebloempitten
spält	spelt
spenat	spinazie
strömming; sill	haring
sulfit	sulfieten
svaveldioxid	zwaveldioxyde
timjan	tijm
tomat	tomaat
tonfisk	tonijn
torsk	(jonge) kabeljauw
trädgårdstimjan	tijm
vallmo	maanzaad
valnöt	walnoot
vanilj	vanille
vete	tarwe
vin	wijn
vinbergssnäcka	wijngaardslak
vindruva	druif
vitlök	knoflook
lamm	lam



S

svenska



P

portugisiska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenslandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Eu sou alérgico a ...

fräsch	fresco
kokt	cosido
rå	cru
torkad	seco
aborre	perca
ägg;- ett	ovo
äkta	castanha doce
alkohol	álcool
ananas	ananás
anis	aniz
ansjovis	anchova
apelsin	aranja
äpple	maçã
aprikos	alperce
ärta	ervilha
avocado	abacate
banan	banana
basilika	manjericão
blåväppling	glúten
böna	feijão
bovete	trigo mourisco
brännässla	urtiga
broccoli	bróculos
cashevñöt	castanhas de caju
champinjon	cogumelo
chilipeppar	pimentão; piripíri; pimenta de caiena
choklad	chocolate
cikoria	chicória
citron	limão
curry	caril
dadel	tâmara
dill	endro
dragon	estragão
druga	uva
fänkål	funcho
färkött	ovelha (carne)
fikon	figo
fisk	peixe
fläskkött	porco (carne)

forell	truta
gluten	glúten
gråbo	artemísia
grapefrukt	toranja
gurka	pepino
hasselnöt	avelã
havre	aveia
honung	mel
hummer	lagosta
ingefära	gengibre
jäst	fermento
jordgubbe	morango
jordnöt	amendoim
kabeljo	bacalhau
kakao	cacau
kamut	kamut
kanel	canela
kardemumma	cardamomo
karott	cenoura
kastanj	castanha doce
kiwi	quivi
kokosnöt	coco
kolja	bacalhau fresco
koriander	centro
korn	cevada
körsbär	cereja
kött	carne
krabba	caranguejo
kräfta	crustáceos
kryddor	especiaria; ervas aromáticas
kryddsalvia	chá salva-mansa; salva
kummin	cominto
kvitten(frukt)	marmelo
kyckling	galinha (carne)
lax	salmão
libbsticka	levístico
linser	lentilha
lök	cebola
makadamianöt	nozes de macadâmia
majsmjöl	farinha do milho
makrill	cavala
mandel	amêndoas
mandelmassa	maçapão
mango	mango
marsipan	maçapão
mejram	manjerona
melon	melão
mjöl	farinha
mjölk (ko)	leite
morot	cenoura
muskot; muskotnöt	noz-moscada
mussla	mexilhão
nöt	noz

nötkött	vaca (carne)
öl	cerveja
orange	laranja
oregano	orégão
ost	queijo
ostron	ostra
oxkött	vaca (carne)
papaya	papaia
paprika	pimentão
paranöt	castanhas do Pará
pärön	pêra
pekannöt	nozes pécan

peppar	pimenta
pepparmynta	hortelá-pimenta
persika	pêssego
persilja	salsa
pistasch; pistacie	pistáculos
plommon	ameixa
potatis	batata
rág	centeo
rák	caranguejo
räka	camarão
ris	arroz
rödspätta	solha
salvia	salva
salvia	chá salva-mansa
selleri	aipo
senap	mostarda
sesam	sementes de sésamo
sojaböna	soja
solrosfrö	semente de girassol
spält	espelta
spenat	espinafre
strömming; sill	arenque
sulfit	sulfitos
svaveldioxid	dioxide de enxofre
timjan	tomilho
tomat	tomate
tonfisk	atum
torsk	bacalhau
trädgårdstimjan	timo
vallmo	papoila
valnöt	nozes
vanilj	baunilha
vete	trigo
vin	vinho
vinbergssnäcka	caracol de Borgonha
vindruva	uva
vitlök	alho



S
svenska



PL
polska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därv) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därv
- Ägg och produkter därv
- Fisk och produkter därv
- Jordnötter och produkter därv
- Sojabönor och produkter därv
- Mjölk och produkter därv (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därv
- Selleri och produkter därv
- Senap och produkter därv
- Sesamfrön och produkter därv
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därv
- Blötdjur och produkter därv

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Mam allergię przeciwko ...

fräsch	świerzy
kokt	gotowany
rå	surowy
torkad	suszony
aborre	okoń
ägg-; ett	jajo; jajko
äkta	kasztan
alkohol	alkohol
ananas	ananas
anis	anyż
ansjovis	anchois; anchovis
apelsin	pomarańcza
äpple	jabłko
apriskos	morela
ärta	goszek; groch
avocado	awokado
banan	banan
basilika	bazylia
blåväppling	gluten
böna	fasola
bovete	gryka
brännässa	pokrzywa
broccoli	brokuły
cashevñot	nerkowiec
champinjon	pieczarka
chilipeppar	pieprz chili
choklad	czekolada
cikoria	cykoria
citron	cytryna
curry	curry
dadel	daktyl
dill	koper; koperek
dragon	estragon
druga	winogrono
fänkål	fenkul; koper włoski
färkötter	mięso owcze
fikon	figa
fisk	ryba
fläskkött	wieprzowina
forell	pstrąg

gluten	gluten
gråbo	bylica pospolita
grapefrukt	grejpfrut
gurka	ogórek
hasselnöt	orzech laskowy
havre	owies
honung	miód
hummer	krab
ingefära	imbiр
jäst	drożdże
jordgubbe	truskawka
jordnöt	orzeszek
kabeljo	dorsz
kakao	kakao
kamut	kamut
kanel	cynamon
kardemumma	kardamom
karott	marchew
kastanj	kasztan
kiwi	kiwi
kokosnöt	orzech kokosowy
kolja	łupacz
koriander	kolendra siewna
korn	jęczmień
körsbär	wiśnia
kött	mięso
krabba	krab
kräfta	skorupiaki
kryddor	przyprawy; zioła
kryddsalvia	szalwia
kummin	kminek
kvitten(frukt)	pigwa
kyckling	mięso z kury
lamm	jagnie
lax	łosoś
libbsticka	lubczyk
linser	soczewica
lök	cebula
makadamianöt	orzech makadamia
majsmjöl	kukurydza
makrill	makrela
mandel	migdał
mandelmassa	marcepan
mango	mango
marsipan	marcepan
mejram	majeranek
morot	marchew
muskot; muskotnöt	muszkat; gałka
mussla	muszkatolowa
melon	omulekjadralny;
mjöl	malż; muszla
mjölk (ko)	melon
nöt	mąka
	mleko (z krowy)
	orzech

nótkött	wołowina
öl	piwo
orange	pomarańcza
oregano	oregano
ost	ser
ostron	ostroga
oxkött	wołowina
papaya	papaja
paprika	papryka
paranöt	orzech brazylijski
pekannöt	gruszka
peppar	orzech pekan
pepparmint;	pieprz
persika	mięta
persilja	brzoskwinia
pistasch; pistacie	pietruszka
plommon	fistaszek
potatis	śliwka
råg	ziemniak
räk	żyto
räka	krab
ris	krewetka
rödspätta	ryż
salvia	flądra
selleri	szałwia
senap	seler
sesam	musztarda
sojaböna	sezami
solrosfrö	nasiona soi
spält	nasiona słonecznika
spenat	pszenica oplewiona
strömming; sill	szpinak
sulfit	śledź
svaveldioxid	sulfit
timjan	dwutlenek siarki
tomat	tymianek
tonfisk	pomidor
torsk	tuńczyk
trädgårdstimjan	dorsz
vallmo	tymianek
valnöt	mak
vanilj	orzech włoski
vete	wanilia
vin	pszenica
vinbergssnäcka	wino
vindruva	ślimak
vitlök	winogrono
	czosnek



S
svenska



RO
rumänsk

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Sunt alergic la ...

fräsch	proaspăt
kokt	gătit
rå	neprelucrat
torkad	uscat
aborre	biban
ägg;- ett	ouă
äkta	castane
alkohol	alcool
ananas	ananas
anis	anason
ansjovis	hamsie; sardea; anșoa
apelsin	portocală
äpple	măr
aprikos	caisă
ärta	mazăre
avocado	avocado
banan	banana
basilika	busuioc
blåväppling	gluten
böna	fasole
bovete	grâu negru
brännässla	despărțit
broccoli	brocoli
cashewnöt	nucă de acaju
champinjon	ciuperci
chilipeppar	ardei iute
choklad	ciocolată
cikoria	cicoare
citron	lămâi
curry	curry
dadel	curmală
dill	mărar
dragon	tarhon
druga	struguri
fänkål	chimen
färköttr	carne de oaie
fikon	smochină
fisk	pește
fläskkött	carne de porc

forell	crap
gluten	gluten
gråbo	peliniță
grapefrukt	grapefruit
gurka	castravete; castravecior
hasselnöt	alune de pădure
havre	ovăz
honung	miere
hummer	homar
ingefära	ghimbir
jäst	drojdie
jordgubbe	capșuni
jordnöt	alună americană
kabeljö	cod
kakao	cacao
kamut	grâu mare
kanel	scortisoară
kardemumma	cardamon
karott	morcov
kastanj	castane
kiwi	kiwi
kokosnöt	cocos
kolja	batog
koriander	coriandru
korn	orz
körsbär	cireșe
kött	carne
krabba	crab
kräfta	măr pădureț
kryddor	alimente condimentate / iuți
kryddor	plante medicinale
kryddsalvia	perlin
kummin	chimen
kvitten(frukt)	gutui
kyckling	carne de pui
lamm	miel (carne)
lax	somon
libbsticka	leuștean
linser	linte
lök	ceapă
makadamianöt	nuci de macadamia
majsmjöl	mălai
makrill	scrumbie albastră
mandel	migdală
mandelmassa	marțișpan
mango	mango
marsipan	marțișpan
mejram	sovârv
melon	pepene galben
mjöl	făină
mjölk (ko)	lapte de vacă
morot	morcov
muskot; muskotnöt	miez de nucă





S
svenska



RUS
rykska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser **undantagslöst** vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

○ Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därav) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därav
- Ägg och produkter därav
- Fisk och produkter därav
- Jordnötter och produkter därav
- Sojabönor och produkter därav
- Mjölk och produkter därav (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därav
- Selleri och produkter därav
- Senap och produkter därav
- Sesamfrön och produkter därav
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därav
- Blötdjur och produkter därav

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Я аллергичен(а) на ...

fräsch	свежий
kokt	варёный
rå	сырой
torkad	сушёный
aborre	окунь
○ ägg;- ett	яйцо
äkta	каштан
alkohol	алкоголь
ananas	ананас
anis	анис
ansjovis	анчоус
apelsin	апельсин
äpple	яблоко
apriskos	абрикос
ärta	горошина
avocado	авокадо
banan	банан
basilika	базилик
○ blåväppling	глютен
böna	фасоль
bovete	гречиха
brännässla	крапива
broccoli	броколи
○ cashevñöt	кешью
champinjon	шампиньон
chilipeppar	стручковый перец
choklad	шоколад
cikoria	цикорий
citron	лимон
curry	карри
dadel	финик
dill	укроп
dragon	эстрагон; тархун
druga	виноград
fänkål	фэнхель(семя)
fårkött	баранина
fikon	инжир
○ fisk	рыба
fläskkött	свинина
gluten	глютен

forell	форель
gråbo	полынь
grapefrukt	грейпфрут
gurka	огурец
hasselnöt	лесной орех
havre	овес
honung	мед
hummer	омар
ingefära	имбирь
jäst	дрожжи
jordgubbe	клубника
○ jordnöt	орех
kabeljo	треска
kakao	какао
○ kamut	камут
kanel	корица
kardemumma	кардамон
karott	каротель
kastanj	каштан
kiwi	киви
kokosnöt	кокос
kolja	пикша
koriander	кориандер
○ korn	ячмень
körsbär	черешня; вишня
kött	мясо
krabba	краб
○ kräpta	рак
kryddor	приправа; травы
kryddsalvia	шалфей
kummin	тмин
kvitten(frukt)	айва
kyckling	куриное мясо
lamm	ятнёнок; барашек
lax	лосось
libbsticka	любисток лекарственный
linser	чечевица
lök	лук
majsmjöl	кукуруза
○ makadamianöt	австралийский
makrill	макрель
○ mandel	миндаль
mandelmassa	марципан
mango	манго
marsipan	марципан
mejram	майоран
melon	дыня
mjöl	мука
mjölk (ko)	молоко (коровье)
morot	каротель
muskot; muskotnöt	мускатный орех
mussla	мидия; ракушка
nöt	орех
○ nötkött	говядина; телятина
öl	пиво
orange	апельсин
oregano	ореган
ost	сыр
ostron	устрица
oxkött	говядина; телятина
paprika	(болгарский) перец
papaya	папайя
○ paranöt	ядро американского ореха
páron	груша
○ pekannöt	орех пекана
peppar	чёрный перец
peppermint;	перечная мята
pepparmynta	
persika	персик
persilja	петрушка
○ pistasch; pistacie	фисташка
plommon	слива
potatis	картофель
○ rág	ржань
rák	краб
räka	креветка
ris	рис
rödspätta	камбала
salvia	шалфей
selleri	сельдерей
senap	горчица
sesam	сезамное семя
sojaböna	соевый боб
solrosfrö	семечки
○ spält	разновидность пшеницы
spenat	шпинат
strömming; sill	сельдь
sulfit	сульфит
svaveldioxid	диоксид серы
timjan	чабрец; тимьян
tomat	помидор
tonfisk	тунец
torsk	треска
trädgårdstimjan	чабрец; тимьян
vallmo	мак
○ valnöt	греческий орех
vanilj	ваниль
○ vete	пшеница
vin	вино
vinbergssnäcka	виноградная улитка
vindruva	виноград
vitlök	чеснок



S
svenska



SK
slovakisk

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därv) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därv
- Ägg och produkter därv
- Fisk och produkter därv
- Jordnötter och produkter därv
- Sojabönor och produkter därv
- Mjölk och produkter därv (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekanöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därv
- Selleri och produkter därv
- Senap och produkter därv
- Sesamfrön och produkter därv
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därv
- Blötdjur och produkter därv

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Mám alergiu na ...

fräsch	čerstvý
kokt	varený
rå	surový
torkad	sušený
aborre	ostriež
ägg;- ett	vajíčko
äkta	jedlý gaštan
alkohol	alkohol
ananas	ananás
anis	aníz
ansjovis	sardela
apelsin	pomaranč
äpple	jablko
apriskos	marhuľa
ärta	hrach
avocado	avokádo
banan	banán
basilika	bazalka
blåväppling	lepek
böna	fazul'a
bovete	pohánka
brännässla	(pálivá) žihľava
broccoli	brokolica
cashevñot	kešu orech
champignon	šampiňón
chilipeppar	čili korenie
choklad	čokoláda
cikoria	čakanka (obyčajná)
citron	citrón
curry	kari
dadel	datle
dill	kópor
dragon	estragón; palina dračia
druva	hrozno
fänkål	fenykel
färkött	ovčie mäso
fikon	figy
fisk	ryba
fläskkött	bravčové mäso

forell	pstruh
gluten	lepek
gråbo	palina
grapefrukt	grepfruit
gurka	uhorka-nakladačka
hasselnöt	lieskový orech
havre	ovos
honung	med
hummer	homár
hummer	morský krab
ingefära	d'umbier; zázvor
jäst	droždie; kvasnice
jordgubbe	jahoda
jordnöt	burský oriešok
kabeljo	treska
kakao	kakao
kamut	kamut
kanel	škorica
kardemumma	kardamón
karott	mrkva
kastanj	jedlý gaštan
kiwi	kiwi
kokosnöt	kokosový orech
kolja	treska
koriander	koriander
korn	jačmeň
körsbär	čerešne
kött	mäso
krabba	krab
kräfta	rak
kryddor	bylinky; koreniny
kryddsalvia	šalvia
kummin	kmín
kvitten(frukt)	dula
kyckling	kuracie mäso
lamm	jahňacie mäso
lax	losos
libbsticka	ligurček lekársky
linser	šošovica
lök	cibul'a
majsmjöl	kukuričná múka
makadamianöt	orechy makadamie
makrill	makrela
mandel	mandle
mandelmassa	marcipán
mango	mango
marsipan	marcipán
mejram	majoránka
melon	melón
mjöl	múka
mjölk (ko)	mlieko (kravské)
morot	karotka
muskot; muskotnöt	muškátový orech
mussla	mušle; slávka jedlá
nöt	orech

nótkött	hovädzie mäso
ól	pivo
orange	pomaranč
oregano	oregáno
ost	syr
ostron	ustrica
oxkött	hovädzie mäso
papaya	papája
paprika	paprika (korenie)
paprika	paprika (struk)
paranöt	para orech
páron	hruška
pekanöt	pekanový orech
peppar	čierne korenie
peppermint	mäta pieporňa
persika	broskyňa
persilja	petržlen
pistasch; pistacie	pistácie
plommon	slivka
potatis	zemiaky
rág	raž
rák	krab
ráka	kreveta
rís	ryža
rödspätta	platesa
salvia	šalvia
selleri	celer
senap	horčica
sesam	sezamové semienka
sojabóna	sójá
solrosfrö	slnečnicové semienka
spält	pšenica špaldová
spenat	špenát
strömming; sill	sled'
sulfit	sulfit
svaveldioxid	oxid siričitý
timjan	tymián
tomat	paradajka
tonfisk	tuniak
torsk	treska
trädgårdstimjan	tymián
vallmo	mak
valnöt	vlažský orech
vanilj	vanilka
vete	pšenica
vin	víno
vinbergssnäcka	slimák záhradný
vindruva	hrozno
vitlök	cesnak



S
svenska



SLO
slovensk

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser undantagslöst vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

- Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därv) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därv
- Ägg och produkter därv
- Fisk och produkter därv
- Jordnötter och produkter därv
- Sojabönor och produkter därv
- Mjölk och produkter därv (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekannöt [*Carya illinoensis* (Wangen.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därv
- Selleri och produkter därv
- Senap och produkter därv
- Sesamfrön och produkter därv
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därv
- Blötdjur och produkter därv

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

Alergičen se na ...

fräsch	svež
kokt	kuhan
rå	surov
torkad	suh
aborre	ostriž
ägg;- ett	jajce
äkta	užitni kostanj
alkohol	alkohol
ananas	ananas
anis	janež
ansjovis	inčun
apelsin	pomaranča
äpple	jabolko
apriskos	marelica
ärta	grah
avocado	avokado
banan	banana
basilika	bazilika
blåväppling	rastlinsko lepilo
böna	fizol
bovete	ajda
brännpässa	pekoča kopriva
broccoli	brokoli
cashevñot	oreh; lešnik
champinjon	goba
chilipeppar	kajenski poper
chilipeppar	pekoča paprika
choklad	čokolada
cikoria	radič; cikorija
citron	limona
curry	curry
dadel	datelj
dill	koper
dragon	pehtran
druva	grozdje
fänkål	janež (semena)
färkött	ovčetina
fikon	figa
fisk	riba
fläskkött	svinjina

forell	postrv
gluten	rastlinsko lepilo
gråbo	pelin
grapefrukt	grenivka
gurka	kumara; kisla kumarica
hasselnöt	lešnik
havre	sušilnica za hmelj; hmeljnica
honung	med
hummer	jastog
ingefära	ingver
jäst	(pekovski) kvas
jordgubbe	rdeča jagoda
jordnöt	kikiriki
kabeljo	polenovka
kakao	kakav v prahu
	kamut
kanel	cimet
kardemumma	kardamom
karott	korenje
kastanj	užitni kostanj
kiwi	kivi
kokosnöt	kokos
kolja	vahnja
koriander	koriander
korn	ječmen
körsbär	češnja
kött	meso
krabba	rakovica
kräfta	rakovica
kryddor	začimba
kryddsalvia	žajblej
kummin	kumina
kvitten(frukt)	kutina
kyckling	Piščanje meso
lamm	jagnje; jagnjetina
lax	losos
libbsticka	luštrk
linser	leča
lök	čebula
majsmjöl	koruzna moka
makadamianöt	makadmija
makrill	skuša
mandel	mandelj
mandelmassa	marcipan
mango	mango
marsipan	marcipan
mejram	majaron
melon	melona
mjöl	moka
mjölk (ko)	mleko
morot	korenje
muskot; muskotnöt	Muškaotni orešček
mussla	dagnje





S
svenska



TR
turkiska

Inom hela den Europeiska Unionen måste följande ingredienser **undantagningslöst** vara indikera de i innehållsförteckningen för paketerad mat.

○ Detta gäller dock inte i Ryssland eller Turkiet.

Ingredienserna är **blå markerade** i ordboken.

- Spannmål som innehåller gluten (dvs. spält, vete, råg, korn, havre, kamut eller hybridiserade sorter därv) och spannmålsprodukter
- Kräftdjur och produkter därv
- Ägg och produkter därv
- Fisk och produkter därv
- Jordnötter och produkter därv
- Sojabönor och produkter därv
- Mjölk och produkter därv (inklusive laktos)
- Nötter, dvs. mandel [*Amygdalus communis L.*], hasselnöt [*Corylus avellana*], pekanöt [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], valnöt [*Juglans regia*], cashewnöt [*Anacardium occidentale*], paranöt [*Bertholletia excelsa*], pistaschmandel [*Pistacia vera*], makadamianöt och Queenlandsnöt [*Macadamia ternifolia*] samt produkter därv
- Selleri och produkter därv
- Senap och produkter därv
- Sesamfrön och produkter därv
- Svaveldioxid och sulfit i koncentrationer på mer än 10 mg/kg eller 10 mg/liter uttryckt som SO₂
- Lupin och produkter därv
- Blötdjur och produkter därv

Du kan med hjälp av denna ordbok skapa ditt personliga allergikort.

... karşı alerjim var

fräsch	taze
kokt	pişmiş
rå	çığ
torkad	kuru
aborre	levrek
○ ägg;- ett	yumurta
äkta	kestane
alkohol	alkol
ananas	ananas
anis	anason
ansjovis	hamsi
apelsin	portakal
äpple	elma
aprikos	kayısı
ärta	bezelye
avocado	avokado
banan	muz
basilika	fesleğen
○ blåväppling	glüten
böna	fasulye
bovete	karabuğday
brännässla	ışırın otu
broccoli	brokoli
○ cashewnöt	akaju cevizi
champignon	mantar
chilipeppar	acı kırmızı biber
choklad	çikolata
cikoria	frenk salatası
citron	limon
curry	curry; köri
dadel	hurma
dill	dereotu
dragon	tarhun
druga	üzüm
fänkål	rezene
fårkött	kuzu (eti); koyun eti
fikon	incir
○ fisk	balık
fläskkött	domuz (eti)
forell	alabalık

gluten	glüten
gråbo	misk otu
grapefrukt	greyfurt
hasselnöt	fındık
○ havre	yulaf
honung	bal
hummer	ıstakoz
ingefära	zencefil
jäst	maya
jordgubbe	çilek
○ jordnöt	fıstık
kabeljo	(küçük) morina
kakao	kakao
○ kamut	
kanel	tarçın
kardemumma	kakule tohumu
karott	havuç
kastanj	kestane
kiwi	kivi
kokosnöt	hindistan cevizi
kolja	mezgit
koriander	kişniş
○ korn	arpa unu
körsbär	kiraz
kött	et
krabba	karides
○ kräfta	yengeç
kryddor	baharat; ot
kryddsalvia	adaçayı
kummin	kimyon
kvitten(frukt)	ayva
kyckling	piliç (eti)
lax	som balığı
libbsticka	selâm otu
linser	mercimek
lök	soğan
○ makadamianöt	Makadamya cevizi
majsmjöl	mısırunu
makrill	uskumru
mandel	badem
mandelmassa	badem ezmesi
mango	mango (hintkirazı)
marsipan	badem ezmesi
mejram	kekik otu; kekikotu; izmir kekiği; güveyik otu
melon	kavun; karpuz
○ mjöl	un
○ mjölk (ko)	süt (inek)
morot	havuç
muskot; muskotnöt	küçük hindistan cevizi
mussla	midye
○ nöt	ceviz

nötkött	sığır (eti)
öl	bira
orange	portakal
ost	peynir
ostron	istiridye
oxkött	sığır (eti)
papaya	papaya
paprika	biber
○ paranöt	Brezilya cevizi
pärön	armut
pekannöt	Pekan cevizi; Pikan
peppar	biber
peppermint;	nane
pepparmynta	
persika	Şeftali
persilja	maydanoz
○ pistasch; pistacie	antep fistığı
plommon	erik
potatis	patates
○ råg	çavdar (unu)
räk	karides
räka	karides
ris	pırıncı
rödspätta	yaldızlı pisi balığı
salvia	
selleri	adaçayı
senap	kereviz
sesam	hardal
sojaböna	susam
solrosfrö	soya fasulyesi
○ spält	ay çekirdeği
spenat	kılçiksız
strömming; sill	İspanak
sulfit	
svaveldioxid	ringa balığı
timjan	sülfit
tomat	kükürt dioksit
tonfisk	kekik
torsk	domates
trädgårdstimjan	ton balığı
vallmo	(küçük) morina
○ valnöt	kekik
vanilj	haşhaş
○ vete	ceviz
vin	vanilya
vinbergssnäcka	buğday (unu)
vindruva	şarap
vitlök	salyangoz
	üzüm
	sarımsak